普遍醫藥保險計劃
安省府負担三千萬

多期府訊。衛生部長戴民頃談稱。省政府目前提出普遍醫藥保險計劃。第一年實行時省府將負担三千萬元經費。

戴民指出自由黨曾謂此保險計劃。每年只需一億七千五百萬元經費。省府因此需負担之數目極少。但此估計完全錯誤。衛生部認爲每年至少需一億三千五百萬元。其中三千萬元須由省府負担云。

沙省醫生公會稱
受政府騷擾

沙省約坦埠加社電。沙省醫生公會會長博能夫頃聲稱。沙省醫藥保險委員會。故意與不參加保險之醫生爲難。扣留應給之費用不發。

博會長認此爲沙省政府騷擾及歧視醫生之行爲。省政府應即與醫生公會開會。坦白商談解决辦法。

博又稱自去年沙省政府强廹開辦普遍醫藥保險後。醫生與省內人民均不滿意云。

法裔加人會社
拒絕協助恐怖團體

滿地可加社電。古壁聖珍浸信聯合會。頃拒絕古壁獨立聯盟請求准許捐欵之臨時要求。

聯合會開會將完時。此恐怖團體之代表高特要求發言。布解釋古壁獨立聯盟之目的。與及需要欵項之急廹。請求座衆協助。

布高特聘有數人。持有捐欵箱。欲立時在場募捐。但聯合會人員立予制止。並通知警察。將捐欵箱沒收。

聯合會人員指出。與古壁獨立聯盟向無來往。亦絕不同意其政策。不願因准許此恐怖團體捐欵而致引起誤解云。

今年五月份
美青年失業嚴重

將有四百餘萬人覓業失敗

時報華府訊。五月內一不平常大批年青人士出而尋職。使失業率回昇。再度接近百分之六。

勞工部報告稱。在五月內。全國有四百十萬成年及少年人士。找尋工作。但找不着。

五月份的失業人數與四月份相同。但失業率在五月普通係上昇少許。因五月應有季節性轉變。去月的失業率則爲百分五點九。

該月內。成年失業人數略減。但少年失業人數增加。計少年失業人數則增卅萬。勞工部預料本月內將有三百萬年青人士。出而找尋夏季或永久工作。年青之失業情形。將更趨嚴重。

△代柬

全美洲第八屆洪懇代表大會訂定本年八月十五日在墨國民治黨總支部大禮堂舉行揭幕典禮之良辰寅具薄酌敬請

全美洲各國洪門機關暨叔父昆仲姊妹等

駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

全美洲第八屆民治黨懇親代表大會駐墨籌備處仝人敬約

MIN CHIH TANG, CALLE DE MINA NO. 138 APARTADO POSTAL 151 MAXICO, D. F.

△代柬

本校一九六三年度清遊大會特與洪門機構聯合舉辦定期於六月卅日（星期日）午后假座市丹利公園第二海灘草場（卽歷年地址）舉行歡迎學生家長兄弟姊妹各界男女僑胞參加助慶

雲埠大公義學校暨洪門機構仝敬約

出發地點：卡路街夾片打街角　本校門前有大巴士車載往

往返時間：午后一時起程前往　下午五時乘車回華區

△代柬

本公所謹于中華民國五十二年七月七日（星期日）午后一時舉行第二十週年紀念典禮並治潔茗同日下午五時半假座新華僑酒樓歡讌屆時敬請

我五姓族人團體宗親婚姻姑戚

惠臨指示藉增光寵無任翹企

加拿大溫哥華 昭倫親義公所仝仁鞠躬

本公所地址：天寅街弍壹〇號

Chau Luen Kon Sol 210 Union St. Vancouver 4, B.C. Canada

附註：本公所同仁如撥冗參加請向我族人機構或商號報名以便統籌筵席　本公所紀念。特增餘慶節目。定於七月七日晚八時假座華僑公立學校禮堂。放映粵語名片「彩鳳喜迎春」及「風流天子孟麗君」兩套歡迎我昆仲及嘉賓暨僑界蒞臨觀賞。

四組職房柏文樓宇
定銀五千元
四個兩個睡房職房組。自己居或全部出租。現目每組每月租賃七十五元。投資淨利可得百份之十。邀往參觀一六三一號 GRANT 街後。電話 May Grieve 327-5728 洽商 Grieve-Krantz, 2040 Kingsway, TR 4-9155

◎生意連實業出賣
本生意設於沙省南邊。離美國界邊不遠。有自來水。左右有畜牧場爲大宗。農民生計甚好。向來生意平穩。惟因人力缺乏。故特平價出賣。如有僑胞欲營斯業者。函商面議均隨便。
STAR CAFE BENGOUGH, SASK.

一九五五年福特花令車出賣
車主離埠。良好四門自動掣轎車。廉價求售。電話 HE 3-5682, AL 5-8023 洽商。

亞省卡加利城
乾相電視器行
KING'S TV APPLIANCE
1225-9 道東南區（AVE. SE）
CALGARY, ALTA. 電話 273-5453
精工修理及專售名廠電視機。收音機。錄音機。留聲機。及家庭電器用其一切工作保單九十天
登門修理價錢相宜
僑胞惠顧
無任歡迎

◎好餐館出賣
本餐館在于亞省中部。有公路來往。JASPER 及 BANFF 兩埠。正春遊客釣魚。冬天打獵販衡。有大板偶麥園。現時每年生意十萬元左右。股東因意見不合。取價平賤。如有僑胞欲營該業者請來面商或函商。各樣偶口齊備。傢俬俱是新式現代化。裝有冷氣。
RITZ CAFE P. O. BOX 69
ROCKY MOUNTAIN HOUSE, ALTA. CANADA

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲呑乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲呑皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
每日新鮮
零沽批發索辦歡迎

◎哀謝

先嚴諱春堯字修華馬公府君白沙山葫鄉人痛於民國五十二年六月十五日病終正寢積閏享壽八十二歲不孝超英遠居祖國未克奔喪聞耗悲慟祗遵禮成服持樂隨侍在側親視含殮經於同月廿日假點城伙市打嘮吅維殯儀館舉行出喪歸土禮荷蒙宗親戚友惠賜賻儀花圈臨場執紼致送隆情厚意歿存均感謹此哀謝

未亡人 黃氏泣淚稽衽
孤子 超英持樂泣血稽顙
媳婦 黃氏拭淚稽衽
孫女 仲娜抆淚稽衽

厚貺芳名 恕不稱呼

（賻儀） 雷城馬脩雅夫人 龍賢 龍超
龍瑞合家共弍百大元花圈一只
余迎禮 陳才 才詠 以上合家每五元
玉政合家七元 億倫叁元 甄光庭
鏡河 聘才夫人 庭利 以上合家每弍元
黃榮光夫人壹元
（花圈） 兆政 宋政炳樞全 宗禹炳林
全 藍柳餐館同人全 復生梁林周煥山
馬尚朱渠全 甄競弌宦政庭利徐政長宗
振華政宗全 Mah Chung, Mah Paul, Mah Doo,
Mah Toy Yuan 全
（案車） 馬氏公所 兆政 柄樞
鏡河 余歡 朱田 阻珠馬 炳林夫人
立雅 昆敦 領俊 葵政 寧俊 英源
才暢 庭利 阮政 宗器 馬生 惠仲
節政 周煥山 持德 錦倘 悅華
玉政夫人

◎餐館生意出賣
本餐館在舞市阻城河邊街。地位得宜。早年因人力問題而停市。今欲賤價出賣。況且近舞城發現鉄礦。有工人千餘多在舞城住食。倘有僑胞欲營此業者。勿失良機。
Cho Lai Chow, 37 River St. W.
Moose Jaw, Sask.

◎餐館生意出賣
位於壹壹〇二號故蘭胡街。每星期營業七天。如意者請來面議。
Starlight Restaurant

雲埠民治黨支部通告

爲通告事：本支部頃接全加總支部函開。關于本黨召開全美洲洪懇大會事宜。遵章黨員每位額繳洪懇費壹元。熱心者多捐益善。本支部由是日開始。至吉月廿五日止。委催收員余隨時、林進傑、二君徵收。或交來黨社書記處。仰我全體黨員。遵章繳納爲荷。此佈。

中國洪門民治黨駐雲埠支部主委簡國安
秘書呂定國
壹九六三年六月六日

雲埠昭倫親義公所通告

爲通告事：本公所在雲埠成立以來。瞬逾廿載。我譚許謝阮五姓昆仲原登記地址。每多變更。茲爲加强聯系。擴展所務起見。特訂定自本年六月一日起至七月卅一日止。爲全體所員從新登記期間。希屬於本公所各位宗人。前已加入者。一律依期從新登記。如昆仲有尚未入會者。歡迎踴躍加入。統請將姓名、年齡、籍貫、住址、詳細開列。逕寄本公所。以便彙編册籍。至所盼禱。

雲埠昭倫親義公所謹啓
中華民國五十二年六月一日

本公所地址：
CHAU LUEN KON SOL
210 Union St. Vancouver 4, B.C.

新時代公司
本公司現將全盤生意招頂取價八百元。連舖底在內。有意者請速來商洽。勿失良機
地址 295 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

益豐茶室
擴充点心茶市
250 Pender Street E.
Vancouver, 4, B.C MU. 2-1514
本茶室開設以來。叨蒙各界惠顧。生意蒸蒸日上。殊深感激。茲爲擴充業務。特將營業時間延長。每日由上午六時至午夜壹時止。惠顧諸君幸新留意焉。
中西食譜 星期美点
著名臘鴨 豉油雞王
經濟時菜 上湯麵食
特別飯[illegible] 逐日供應

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.
MU 3-7847
每日上午十一時至午夜放映唐市宏偉名貴影片首次放映權
院址堂皇 座位舒適 銀幕巨型 玲瓏清亮
逢星期日
下午六時四十五分開始放映名貴新片
華友光臨 特表歡迎

雲高華埠
金菊園新張廣告
KAM GOOK YUEN
164 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. Phone: MU 3-0511
本號新張。專售華人畜養猪羊及牛欄鮮肉。牛什。猪什。每日新鮮肉類上市。精製各種燒腊。兼營中西罐食雜貨。四時瓜菜生意。發行零沽。貨眞價實。志在僑胞惠顧。以圖久遠賜顧。新張伊始。特將各肉類平賣兩星期。以酬謝貴客光顧盛意。另由六月二日起至七日特別獎賞。每日下午六時抽賞一次。凡貴客光顧。不論大小。均有得賞之希望。定期六月一日開始營業。尚希遠近僑胞惠顧。本主人優待歡迎。

◎雲埠達權社徵收年費啓事

爲通告事。關於徵收本社年費案。經於元月六日是屆職員首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。卽要照足數繳納。本社並舉定余隨時、林進傑、二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與林、余、二君或書記吳一平收便妥。此佈。

社長周玉生
書記吳一平

中華民國五十二年元月十五日

莫氏實業貿易有限公司啓事

爲便利服務僑胞起見。今年六月十五日起。本公司於客市定街西五百一十號由八樓八二七號房搬落三樓三一六號房廣大營業。除買賣商業舖樓，柏文，房屋，園地，旅館，菓仔舖，和代理火燭，盜竊，燕梳等之外。並增設實業管理部代理收租。產業按揭。代理建築住屋或樓宇。代報入息稅。

電話 MU 5-9621 住家電話 AM. 6-0806

HOY'S BROKERAGE LTD.
Suite 316, 510 W. Hastings, Vancouver 2, B.C.

莫西屏 廖若仙 謹啓

特號佳訊
東粵戲劇泰斗
文武生黃文斌
北美白雲食譜專家
秘書賓路互相映輝
僑界耳目[illegible]大躍進
華區優秀聯歡總匯
B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST,
VANCOUVER 4, B.C. 電話 MU 1-3953

吳如桐自動燒汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B.C. CY 8-1898 MU 2-4641
本公司專售及裝修煤油爐煤汽爐與冷汽管等工程有特許執照工作精良價錢克己現遷新址華友光顧極表歡迎

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計及塡報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave.
Vancouver, 12, B.C.
電話 AL 5-1431
按月上門服務 依期不誤

配裝眼鏡連架
全部十四元九毛五
標準遠近兩用加五元九毛五（驗眼另約驗費另計）一九三號喜市定街東一〇二號房
SEAL OPTICAL MU 3-8819